

واکسیناسیون تکمیلی برای پناهندگان و پناهجویان در ویکتوریا

واکسیناسیون تکمیلی چیست؟

واکسیناسیون (تزریق واکسن) برای همه افراد توصیه می شود تا آنان را در برابر عفونت های جدی و برخی از انواع سرطان ها محافظت نماید.

پناهندگان و پناهجویان هنگام ورود به استرالیا به واکسیناسیون تکمیلی نیاز دارند. این امر بدان علت است که در کشوری غیر از استرالیا واکسن ها متفاوت می باشند. واکسن "تکمیلی" به معنی آن است که افراد همه واکسن های مورد توصیه استرالیا را زده باشند. با آنکه واکسن ها در دوران کودکی داده می شود، برای جوانان و افراد بالغی که در دوران کودکی در خارج از استرالیا بوده و واکسن نزده باشند هم مهم است که واکسن بزنند. وقتی شما واکسن های تکمیلی خود را زدید، دیگر به واکسن زدن نیاز نخواهید داشت.

پزشک و یا پرستار شما هم ممکن است واکسن های دیگری مانند واکسن آنفلوآنزا را توصیه نماید. واکسن آنفلوآنزا بخشی از واکسن های تکمیلی نمی باشد.

آیا باید پولی پرداخت کنم؟

واکسیناسیون تکمیلی برای همه پناهندگان و پناهجویان رایگان است.

آیا واکسیناسیون ایمن است؟

پژوهش ها نشان داده اند که واکسن ها مؤثر هستند و در استرالیا واکسن ها بسیار ایمن می باشند. تب و درد پس از آمپول زدن عادی است، ولی مشکلی ایجاد نمی کند و فقط 1 تا 2 روز ادامه می یابد. عوارض جانبی جدی بسیار نادر می باشد. حتی اگر واکسنی را هم قبلا زده باشید، تکرار این واکسن بی ضرر است.

در کجا می توانم واکسیناسیون تکمیلی دریافت کنم؟

- < نزد پزشک خانوادگی تان (در هر سنی که باشید)
- < در شهرداری محل (برای افرادی که کمتر از 18 ساله باشد)
- < مدارس زبان (اگر برنامه های واکسین کردن موجود باشند)
- < The Asylum Seeker Resource Centre (در مرکز کمک به پناهجویان) (بزرگسالان).

هنگامی که قرار ملاقات داریم، آیا می توانم مترجم داشته باشم؟

بله - اگر به کمک مترجم نیاز داشتید می توانید (و مهم است که) درخواست مترجم کنید.



مراحل واکسیناسیون چگونه خواهد بود؟

برای واکسیناسیون تکمیلی به 3 یا 4 قرار ملاقات و در یک دوره 4 ماهه نیاز خواهید داشت. شما ممکن است در هر وقت ملاقات چندین واکسن دریافت کنید. در هر قرار ملاقات، به افراد بین 2 تا 3 تزریق انجام می شود. واکسیناسیون تکمیلی در Australian Immunisation Register (دفتر ثبت ایمن سازی استرالیا)



واکسیناسیون تکمیلی برای پناهندگان و پناهجویان در ویکتوریا

اگر واکسن های تکمیلی را نزنم چه خواهد شد؟

واکسن زدن باعث پیشگیری از بیماری ها شده و سلامت شما را حفظ خواهد نمود - بنابراین افرادی که واکسن های تکمیلی را نزده باشند ممکن است بیمار شوند.

ثبت می شود. در هنگام ملاقات برای جبران واکسیناسیون، پزشک یا پرستار می پرسد که شخصی که واکسن می زند آیا بیمار است، آیا قبلاً واکسن زده، چه موقع واکسن زده، و آیا موقعی که واکسن زده هیچگاه مشکلی داشته است یا نه. تب و درد پس از واکسن زدن عادی است، ولی مشکلی ایجاد نمی کند و فقط 1 تا 2 روز ادامه می یابد. عوارض جانبی جدی بسیار نادر است.



برای قرار ملاقات چه چیزهایی را باید همراه داشته باشم؟

اگر کارت واکسیناسیون دارید که نشان بدهد قبلاً شما یا فرزندتان واکسن زده اید، آن ها را با خود در هر قرار ملاقات بیاورید. آوردن سابقه واکسیناسیون به زبان خودتان هم قابل قبول است. پزشک و یا پرستار می تواند این سابقه را مورد استفاده قرار دهد تا تصمیم بگیرد که چه واکسنی را نیاز دارید بزنید، و واکسن هایی که در خارج از استرالیا زده اید را در Australian Immunisation Register وارد نماید. می توانید برای واکسن زدن به جاهای متفاوت مراجعه کنید، ولی نیاز دارید هر جا می روید، کارت (سابقه) واکسیناسیون خودتان را هم همراه داشته باشید.



نمونه های کارت واکسیناسیون



در استرالیا، قوانینی جدید در ارتباط با واکسیناسیون و کمک پرداختی های سنترلینک برای خانواده ها وجود دارند. چنانچه کودکان و جوانان زیر 20 سال

سوابقی در Australian Immunisation Register نداشته باشند، خانواده های آنها کمک پرداختی های مراقبت از کودکان را دریافت نخواهند کرد و Family Tax Benefit Part A (کمک پرداختی های مزایای مالیاتی خانواده بخش A) آنها کاهش پیدا خواهد کرد. انجام واکسیناسیون های جبرانی به خانواده ها اجازه می دهد این کمک پرداختی ها را دریافت کنند. والدین همچنان می توانند در مورد اینکه آیا فرزندانشان را واکسیناسیون کنند یا خیر تصمیم گیری کنند، ولی چنانچه انتخاب کنند فرزندان خود را واکسینه نکنند، کمک پرداختی های مراقبت از کودکان و کمک پرداختی های مزایای مالیاتی خانواده بخش A آنها کاهش پیدا خواهد کرد.

قوانینی در ویکتوریا نیز وجود دارند که می گویند کودکان پیش از رفتن به مهدکودک یا مرکز مراقبت از کودکان (مراقبت بلند مدت روزانه، مراقبت موقت یا مراقبت روزانه در خانواده) باید تمامی واکسن های خود را زده باشند. این قوانین بر مدرسه یا مراقبت خارج از ساعات مدرسه تأثیرگذار نمی باشند. هنگام ثبت نام کودکان در مهدکودک یا مرکز مراقبت از کودکان، والدین باید اظهاریه سابقه ایمن سازی Australian Immunisation Register را ارائه دهند. شما می توانید با Australian Immunisation Register به شماره 1800 653 809 تماس بگیرید و از آنها بخواهید اظهاریه سابقه ایمن سازی را برایتان پست کنند، یا می توانید از پزشک یا پرستار خود بخواهید نسخه ای از آن را از دفتر ثبت ایمن سازی استرالیا برایتان چاپ کند.